

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 50/4 du 15 juillet 2021

Modification de la convention collective de travail n° 50 du 29 octobre 1991 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux travailleurs âgés de moins de 21 ans, modifiée par les conventions collectives de travail n° 50bis du 28 mars 2013 et n° 50ter du 26 mai 2015 (Convention enregistrée le 7 septembre 2021 sous le numéro 166973/CO/300)

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu le cadre d'accords du 25 juin 2021 conclu au niveau interprofessionnel au sein du Groupe des Dix;

Vu la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, enregistrée le 16 mai 1988 sous le numéro 20666, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n°s 43bis du 16 mai 1989, enregistrée le 25 mai 1989 sous le numéro 23350, 43ter du 19 décembre 1989, enregistrée le 29 décembre 1989 sous le numéro 24679, 43quater du 26 mars 1991, enregistrée le 11 avril 1991 sous le numéro 26806, 43quinquies du 13 juillet 1993, enregistrée le 26 juillet 1993 sous le numéro 33206, 43sexies du 5 octobre 1993, enregistrée le 15 octobre 1993 sous le numéro 33902, 43septies du 2 juillet 1996, enregistrée le 3 juillet 1996 sous le numéro 42146, 43octies du 23 novembre 1998, enregistrée le 11 décembre 1998 sous le numéro 49605, 43nonies du 30 mars 2007, enregistrée le 13 avril 2007 sous le numéro 82500, 43decies du 20 décembre 2007, enregistrée le 8 janvier 2008 sous le numéro 86251, 43undecies du 10 octobre 2008, enregistrée le 6 novembre 2008 sous le numéro 89461, 43duodecies du 28 mars 2013, enregistrée le 10 avril 2013 sous le numéro 114500, 43terdecies du 28 mars 2013 enregistrée le 10 avril 2013 sous le numéro 114501 et 43quater decies du 26 mai 2015 enregistrée le 5 juin 2015 sous le numéro 127223;

Vu la convention collective de travail n° 50 du 29 octobre 1991 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux travailleurs âgés de moins de 21 ans, enregistrée le 21 novembre 1991 sous le numéro 28977, telle que modifiée par les conventions collectives de travail n°50bis du 28 mars 2013, enregistrée le 10 avril 2013 sous le numéro 114502 et n° 50ter du 26 mai 2015, enregistrée le 5 juin 2015 sous le numéro 127224;

Considérant que le cadre d'accords précité prévoit de porter, à partir du 1^{er} avril 2022, le revenu minimum mensuel moyen, déterminé dans la convention collective de travail n° 43, à un montant unique avec pour effet de supprimer les conditions d'âge et d'ancienneté actuelles de la convention collective de travail n° 43;

Considérant que, selon ce cadre d'accords, cette augmentation ne doit pas avoir d'impact sur le revenu minimum mensuel moyen des travailleurs âgés de moins de 21 ans, les pourcentages prévus dans la présente convention doivent dès lors être adaptés;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
- les organisations présentées par le Conseil supérieur des indépendants et des petites et moyennes entreprises;
- "de Boerenbond";

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 2021.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50/4 van 15 juli 2021

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50 van 29 oktober 1991 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 50bis van 28 maart 2013 en nr. 50ter van 26 mei 2015 (Overeenkomst geregistreerd op 7 september 2021 onder het nummer 166973/CO/300)

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op het afsprakenkader dat op 25 juni 2021 werd gesloten in de Groep van Tien;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen, geregistreerd op 16 mei 1988 onder het nummer 20666, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43bis van 16 mei 1989, geregistreerd op 25 mei 1989 onder het nummer 23350, nr. 43ter van 19 december 1989, geregistreerd op 29 december 1989 onder het nummer 24679, nr. 43quater van 26 maart 1991, geregistreerd op 11 april 1991 onder het nummer 26806, nr. 43quinquies van 13 juli 1993, geregistreerd op 26 juli 1993 onder het nummer 33206, nr. 43sexies van 5 oktober 1993, geregistreerd op 15 oktober 1993 onder het nummer 33902, nr. 43septies van 2 juli 1996, geregistreerd op 3 juli 1996 onder het nummer 42146, nr. 43octies van 23 november 1998, geregistreerd op 11 december 1998 onder het nummer 49605, nr. 43nonies van 30 maart 2007, geregistreerd op 13 april 2007 onder het nummer 82500, nr. 43decies van 20 december 2007, geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nummer 86251, nr. 43undecies van 10 oktober 2008, geregistreerd op 6 november 2008 onder het nummer 89461, nr. 43duodecies van 28 maart 2013, geregistreerd op 10 april 2013 onder het nummer 114500, nr. 43terdecies van 28 maart 2013, geregistreerd op 10 april 2013 onder het nummer 114501 en nr. 43quater decies van 26 mei 2015, geregistreerd op 5 juni 2015 onder het nummer 127223;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50 van 29 oktober 1991 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar, geregistreerd op 21 november 1991 onder het nummer 28977, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 50bis van 28 maart 2013, geregistreerd op 10 april 2013 onder het nummer 114502 en nr. 50ter van 26 mei 2015, geregistreerd op 5 juni 2015 onder het nummer 127224;

Overwegende dat in het voornoemde afsprakenkader wordt bepaald dat het gemiddeld minimummaandinkomen bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43, vanaf 1 april 2022, op een uniek bedrag gebracht wordt waardoor de huidige leeftijds- en anciënniteitsvoorwaarden van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 wegvallen;

Overwegende dat die verhoging, volgens dat afsprakenkader, geen impact mag hebben op het gemiddeld minimummaandinkomen van werknemers onder de 21 jaar, en de in deze overeenkomst bepaalde percentages bijgevolg aangepast moeten worden;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en werknemers :

- Het Verbond van Belgische Ondernemingen;
- De organisaties voorgedragen door de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen;
- De Boerenbond;

- la Fédération wallonne de l'Agriculture;
- l'Union des entreprises à profit social;
- la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
- la Fédération générale du Travail de Belgique;
- la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique;

ont conclu, le 15 juillet 2021, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

Article 1^{er}. Les pourcentages prévus à l'article 3, § 1^{er} de la convention collective de travail n° 50 du 29 octobre 1991 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel aux travailleurs âgés de moins de 21 ans, telle que modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail n° 50^{ter} du 26 mai 2015 sont adaptés à partir du 1^{er} avril 2022 comme suit :

- a) à 20 ans : 90 p.c.;
- b) à 19 ans : 85 p.c.;
- c) à 18 ans : 79 p.c.;
- d) à 17 ans : 73 p.c.;
- e) à 16 ans : 67 p.c.

Art. 2. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} avril 2022.

Elle pourra être révisée ou dénoncée, en tout ou en partie, à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

L'organisation qui prend l'initiative de la révision ou de la dénonciation doit indiquer, par lettre ordinaire adressée au président du Conseil national du Travail, les motifs et déposer des propositions d'amendements que les autres organisations s'engagent à discuter au sein du Conseil national du Travail dans le délai d'un mois de leur réception.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 octobre 2021.

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

- "La Fédération wallonne de l'Agriculture";
- De Unie van de socialprofitondernemingen;
- Het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;
- Het Algemeen Belgisch Vakverbond;
- De Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België;

op 15 juli 2021, in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Artikel 1. De percentages bedoeld in artikel 3, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50 van 29 oktober 1991 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar, zoals laatst gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50^{ter} van 26 mei 2015, worden vanaf 1 april 2022 aangepast als volgt :

- a) op 20 jaar : 90 pct.;
- b) op 19 jaar : 85 pct.;
- c) op 18 jaar : 79 pct.;
- d) op 17 jaar : 73 pct.;
- e) op 16 jaar : 67 pct.

Art. 2. Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op 1 april 2022.

Zij kan op verzoek van de meest gereede ondertekenende partij geheel of gedeeltelijk worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet door middel van een gewone brief aan de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad de redenen ervan aangeven en amendementsvoorstellen indienen. De andere organisaties verbinden er zich toe die binnen een maand na ontvangst, in de Nationale Arbeidsraad te bespreken.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, wat de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst betreft, worden de handtekeningen van de personen die ze sluiten in naam van de werknemersorganisaties enerzijds en in naam van de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de notulen van de vergadering die zijn goedgekeurd door de leden en ondertekend door de voorzitter en de secretaris.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 oktober 2021.

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

Annexe à la convention collective de travail n° 50/4 du 15 juillet 2021, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 50 du 29 octobre 1991 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux travailleurs âgés de moins de 21 ans, modifiée par les conventions collectives de travail n° 50^{bis} du 28 mars 2013 et n° 50^{ter} du 26 mai 2015

MODIFICATION DU COMMENTAIRE DE LA CONVENTION COLLECTIVE DU TRAVAIL N° 50 DU 29 OCTOBRE 1991 RELATIVE A LA GARANTIE D'UN REVENU MINIMUM MENSUEL MOYEN AUX TRAVAILLEURS AGES DE MOINS DE 21 ANS

Le 15 juillet 2021, les organisations d'employeurs et de travailleurs représentées au Conseil national du Travail ont conclu une convention collective de travail n° 50/4 modifiant la convention collective de travail n° 50 du 29 octobre 1991 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux travailleurs âgés de moins de 21 ans, telle que modifiée par les conventions collectives de travail n° 50^{bis} du 28 mars 2013 et n° 50^{ter} du 26 mai 2015.

Compte tenu de la conclusion de cette convention collective de travail, les organisations d'employeurs et de travailleurs ont également jugé nécessaire de compléter les dispositions du commentaire de l'article 3 de la convention collective de travail n° 50 précitée de la manière suivante :

En ce qui concerne l'article 3 de la convention collective de travail

Conformément au cadre d'accords conclu le 25 juin 2021, l'augmentation du revenu minimum mensuel moyen ne doit pas avoir d'impact sur le revenu minimum mensuel moyen des travailleurs âgés de moins de 21 ans, et les pourcentages prévus dans la présente convention sont adaptés à cet effet au 1^{er} avril 2022.

Pour neutraliser l'impact de l'augmentation du revenu minimum mensuel moyen réalisée dans le cadre de la convention collective de travail n° 43 au 1^{er} avril 2022, il y a lieu d'adapter les pourcentages qui servent de base pour le calcul des taux de dégressivité énumérés au § 1^{er} de la présente disposition. Les nouveaux pourcentages tiennent compte d'une éventuelle indexation intervenue entre la signature de la convention collective de travail n° 43 et son application au 1^{er} avril 2022.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 octobre 2021.

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50/4 van 15 juli 2021, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50 van 29 oktober 1991 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 50bis van 28 maart 2013 en nr. 50ter van 26 mei 2015

WIJZIGING VAN DE COMMENTAAR BIJ DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST NR. 50 VAN 29 OKTOBER 1991 BETREFFENDE DE WAARBORG VAN EEN GEMIDDELD MINIMUM-MAANDINKOMEN VOOR WERKNEMERS ONDER DE 21 JAAR

Op 15 juli 2021 hebben de in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde werkgevers- en werknemersorganisaties een collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50/4 gesloten tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50 van 29 oktober 1991 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 50bis van 28 maart 2013 en 50ter van 26 mei 2015.

Gelet op het sluiten van die collectieve arbeidsovereenkomst hebben de werkgevers- en de werknemersorganisaties het ook nodig geacht de bepalingen van de commentaar bij artikel 3 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50, aan te vullen.

Betreffende artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst

Overeenkomstig het op 25 juni 2021 gesloten afsprakenkader mag de verhoging van het gemiddeld minimummaandinkomen geen impact hebben op het gemiddeld minimummaandinkomen van werknemers onder de 21 jaar, en worden de in deze overeenkomst bepaalde percentages hiervoor aangepast op 1 april 2022.

Om de impact te neutraliseren van de verhoging van het gemiddeld minimummaandinkomen die werd ingevoerd in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43, moeten de percentages die als basis dienen voor de berekening van de degressiviteitspercentages die in § 1 van deze bepalingen werden opgesomd, op 1 april 2022 aangepast worden. De nieuwe percentages houden rekening met een eventuele indexering tussen de ondertekening van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 en de toepassing ervan op 1 april 2022.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 oktober 2021.

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2021/204616]

27 OCTOBRE 2021. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2021, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, concernant un régime de suspension totale de l'exécution du contrat de travail et/ou un régime de travail à temps réduit en cas de manque de travail pour cause de force majeure due au coronavirus (COVID-19) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2021, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, concernant un régime de suspension totale de l'exécution du contrat de travail et/ou un régime de travail à temps réduit en cas de manque de travail pour cause de force majeure due au coronavirus (Covid-19).

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2021/204616]

27 OKTOBER 2021. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2021, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, betreffende een regeling van volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst en/of een regeling van gedeeltelijke arbeid bij gebrek aan werk wegens overmacht omwille van het coronavirus (COVID-19) (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2021, gesloten in het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, betreffende een regeling van volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst en/of een regeling van gedeeltelijke arbeid bij gebrek aan werk wegens overmacht omwille van het coronavirus (Covid-19).

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 2021.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.